



CET USAGE EST **ERRONÉ**.

«**SUBLIMER**» NE SIGNIFIE PAS «RENDRE SUBLIME»  
COMME ON LE TROUVE PARFOIS ABUSIVEMENT EMPLOYÉ,  
MAIS DÉSIGNE EN CHIMIE LE FAIT POUR UN  
CORPS DE PASSER DE L'ÉTAT SOLIDE À L'ÉTAT  
GAZEUX. N'EMPLOYEZ DONC PAS CE TERME  
DANS UNE ACCEPTION AUTRE QUE CELLE-CI.

LE JURY D'ULM  
NE MANQUERAIT  
PAS DE VOUS EN  
TENIR RIQUEUR.



ILEN VA DE MÊME POUR CE **BARBARISME** —HÉLAS—  
TROP FRÉQUENT DANS LES TRAVAUX DES PRÉPA-  
RATIONNAIRES : «**\*IMPACTER**». CE NÉOLO-  
GISME DE BRIC ET DE BROC EST **À BANNIR**  
CAR IL **N'EXISTE PAS** EN FRANÇAIS. PRÉFÉREZ-  
LUI, AU PRIX D'UNE PÉRIPHRASE, L'EXPRESSION  
«AVOIR UN IMPACT».



VOUS SAVEZ, CE N'EST NI PAR PLAISIR NI  
PAR RIGORISME QUE JE VOUS IMPOSE CES RÈGLES,  
C'EST LE JURY D'ULM QUI EST TRÈS «CONSERVATEUR»,  
DIRON-S-NOUS, DU POINT DE VUE DE LA LANGUE.  
JE NE FAIS QUE M'ADAPTER À CES  
EXIGENCES.

À TITRE PERSONNEL, JE N'AI  
AUCUN PROBLÈME À RECOM-  
MAITER QUE LA LANGUE EST  
VIVANTE ET QU'ELLE ÉVOLUE  
AU GRÉ DES USAGES DES  
LOCUTEURS...



...TENEZ, PAR EXEMPLE  
— PETIT INTERMÈDE SOUS FORME D'ANECDOTE  
ILLUSTRATIVE —, LORSQUE J'ÉTAIS PETIT,  
J'ALLAIS PASSER LES VACANCES CHEZ MON GRAND-  
PÈRE — IL ÉTAIT PROFESSEUR DE FRANÇAIS. ET  
UN JOUR, JE DESSINAIS DEVANT LUI ET SAISIS-  
SAIS MA GOMME ET MON CRAYON...



...ET MON GRAND-PÈRE DE ME CORRIGER:  
«IL NE FAUT PAS EMPLOYER LE VERBE «**\*GOMMER**»,  
CE MOT N'EXISTE PAS. IL FAUT, EN BON FRANÇAIS,  
DIRE «**EFFACER À LA GOMME**»». C'ÉTAIT  
—VOUS POUVEZ L'IMAGINER— À UN ÂGE  
PAS SI LOINTAIN DU NÔTRE.



VOILÀ, EN DÉFINITIVE, LA  
LANGUE ÉVOLUE, C'EST UNE  
BONNE CHOSE. TOUT EST DANS  
LE **RYTHME**, IL S'AGIT DE NE  
PAS CÉDER AUX SIRÈNES DE  
LA MODE ÉPHÉMÈRE.

«**\*IMPACTER**»,  
PFFF...

ON EN REPARLERA DANS CIN-  
QUANTE ANS, MAIS JE DOUTE  
FORT QU'UN TEL BARBARISME  
AIT UN QUELCONQUE  
AVENIR DANS LA LANGUE  
DE MOLIERE!

